

Слово редактора

Здається, ще зовсім недавно на календарі з'явилася дата '1-ше березня' – сигнал про те, що нарешті прийшла весна. А тут уже і другий весняний місяць на підході...

Квітень цього року видався щедрим на події. Так, 8.04 весь світ (що буває досить рідко) святкував Великдень, 13 квітня відбулася зустріч Стефана Доначі з керівництвом Україно-нідерландського факультету економіки та менеджменту, під час якої нашим гостем було представлено Австрійський досвід освіти з Public Relations та практичний досвід у цій сфері, було обговорено можливості співпраці нашого факультета із паном Доначі на наступні кілька років. 17.04 в Тернопільському національному економічному університеті розпочали роботу Дні науки, на яких студенти нашого факультету брали активну участь, а з 24 по 26 квітня УНФ радо приймав делегацію з Інституту технологій Британської Колумбії, що в Канаді. 26—27 квітня Україно-нідерландський факультет економіки та менеджменту ТНЕУ вперше проводив всеукраїнську конференцію молодих учених і студентів на тему "Інноваційні процеси економічного розвитку: вітчизняний та зарубіжний досвід".

Про ці події та ще про багато чого цікавого наш квітневий номер "Євро". Приємного читання!

Інна Думанська

У цьому номері:



Ви дізнаєтеся про особливості освітнього процесу в Європі, а також враження студентки УНФ від навчання в Данії.



Корисна інформація для студентів, які збираються за кордон: про можливості та вигоди, які надає міжнародне посвідчення студента – ISIC.



Вісточка з-за кордону: листи від студентів УНФ, які перебувають в різних куточках світу, але не забувають за рідний факультет.



Топ 5 най-, най-, найдорожчих мобільних телефонів.



Завдяки нашому Україно-Нідерландському факультету Іра Стебельська, студентка групи МЕУН-31 побувала в Данії, де навчалася протягом першого семестру в Орхуській школі бізнесу. Своїми враженнями від поїздки Іра поділилася з нами. Отже...

Данія - країна з великими можливостями для українських студентів

Данія є економічно високорозвиненою країною. Попри те, що головну роль у розвитку країни відіграє промисловість, рівень сільського господарства є дуже високий і вважається одним із найрозвиненіших у Європі та світі з огляду на продуктивність. Рівень безробіття тут дуже низький (всього 5%).

Адміністративно Данія поділяється на 14 амтів (областей), які в свою чергу поділяються на комуни. Столицею є Копенгаген (1210 тис. мешканців); іншими важливими містами є: Орхус (264 тис. нас.)- місто-партнер УНФЕМ, Оденсе (178 тис. нас.) – де знаходиться дім великого казкаря Ганса-Христіана Андерсена та інші.

Попри високий рівень країни, вона радо приймає студентів з всіх країн світу.

Будучи в Данії, я відчула суттєву різницю у навчанні. Навчальний процес дозволяє студентам вільно розраховувати свої вільні дні, вибирати для навчання тільки необхідні для майбутньої професії предмети. Наприклад: вибравши 3 предмети, за тиждень нам проводили близько 3 пар по годині чи 2. Але це не було начитування лекцій чи опитування студентів. Викладач декілька днів перед назначеною парою, розміщував в Інтернеті матеріал, який буде розглядатись на парі. Розумілось, що кожен студент роздруковував матеріали і читав їх до проведення пари. На парі викладач тільки допомагав студентам розібратись з інформацією та показував взаємозв'язок теорії з практичною стороною.

Отже, навчання базувалось на аналізі вивченого матеріалу та поєднанні його з практикою. Головне в цьому навчанні є аналіз, а не передання завченого матеріалу. Тобто ви можете зрозуміти, що там ніхто не заставляє студентів ходити на пари: переклички там ніколи не роблять, матеріали розміщені в Інтернеті...

Чому ж тоді всі студенти відвідують кожну пару?? Тому що дійсно пари є цікавими і корисними, і кожен розуміє, що йому це потрібно. Кожен студент висловлює свою точку зору і може аналізувати ту чи іншу проблему

з різних сторін. Тим самим розвивається логічне мислення і здобуваються навички у практичному застосуванні вивченого матеріалу. Адже життя це не книжка з правилами. В житті можливі різні варіанти і треба вміти розумно вийти з різних скрутних становищ.

На екзамені не враховується ні присутність на парах, ні наявність індивідуальних чи самостійних робіт, а враховується тільки самопідготовка. На усному екзамені студент не тільки демонструє знання з предмету та вміння застосувати їх на практиці, але й знання професійної англійської мови. Дуже важливо вільно себе вести, не показувати своїх комплексів, вміти доступно виражати свою думку, вміти довести правильність свого судження і т.д. На письмовому екзамені теж важливим є правильне застосування англійської мови та знання граматики. Можливо вам здасться, що це дуже легко... Я переконалась на собі, що ні. Основним завданням є не просто відобразити вміння, знання та навички, здобуті в процесі навчання, а подати свої думки, висновки, тобто дуже важливою є точка зору на ту чи іншу проблему. Вона може бути і не правильною з погляду викладача, але головне щоб вона була особистою і студентові потрібно довести її правильність.

В Данії я навчилась працювати самостійно та свідомо ставитись до навчального процесу: ходити на пари, виконувати домашнє завдання, і не тому, що все це потрібно викладачу, а це потрібно насамперед самому студенту. Можливо, колись саме ці знання допоможуть нам в роботі. А в житті вони пригодяться точно.

Іра Стебельська



Прибуття делегатії з Канади

Для обговорення умов подальшої співпраці Гернопільського національного економічного університету з Інститутом технології Британської Колумбії, Канада, в Університет прибуває на період з 24 квітня 2007 року по 26 квітня, 2007 року делегація у складі:

Дік Долан, декан школи бізнесу

Дік Долан, займає посаду декана школи бізнесу, з червня, 2000 року. Школа бізнесу складається з семи кафедр, 4200 студентів та 160 вчителів та викладачів. Дік почав працювати в інституті на кафедрі фінансового менеджменту в 1970 році. Протягом кількох років він займав посаду завідуючого програмою фінансового менеджменту, а у 1997 році став доцентом кафедри. Дік працював у різних комітетах вузу, включаючи Вчену Раду. Його кар'єра включає: Магістр з Бізнес-адміністрування, Університет Британської Колумбії, Бакалавр з Бізнес-адміністрування, Університет Св.Франциска. Він також є членом виконавчої ради інституту, активний учасник волонтерських організацій вузу.

Пітер Томпсон, директор Бізнес-центру

Пітер почав працювати у БКІТ в 1991 році, і став директором Центру розвитку підприємств (venture), а також міжнародних симпозіумів та семінарів. Під його керівництвом, цей підрозділ продовжував розширяться, і

згодом став лідером у сфері надання тренінгових послуг підприємцям на короткострокові та довгострокові курси, та курси онлайн. Пітер був завідувачем кафедри розвитку промисловості до 1989 року, і був частиною команди, яка розробила дослідницькі парки у трьох вузах Британської Колумбії, а також бізнес-інкубатор у БКІТ. У містера Томпсона також є 15-річний досвід у програмі розвитку приватної власності. Бакалавр досліджень Університету Британська Колумбія.

Світлана Комінко, адміністратор програми

Світлана працює у вузі з 2006 року, як адміністратор програми школи бізнесу. У неї є 15-літній досвід викладання у вузі та консультування студентів, в Україні та Північній Америці. Як науковець програми Фублбрайт в Університеті Джорджа Вашингтона, вона розробила навчальні курси для студентів економічних спеціальностей: імідж-менеджмент, Організаційна поведінка та Психологія в Менеджменті для Тернопільського національного економічного університету. Вона також займається розвитком громадського суспільства пропагуючи розвиток міжнародної освіти в Україні. Протягом 1997-98 років вона ініціювала два громадських проекти щодо захисту прав жінок, спонсоровані USAID. Вона також є волонтером та керівником проектів різних Український та міжнародних благодійних фондів, які допомагають боротися з бідністю на Україні. Магістр Піар Університету Бол Стейт, США, доктор психології Московського державного університету, Росія.

Христофор Жак, заступник декана школи бізнесу

До того як містер Жак почав працювати у вузі, він займав цілий ряд відповідальних посад у різних сферах бізнесу, включаючи консалтингові послуги. Його карера у вузі розпочалася з викладача школи бізнесу, активного учасника багатьох проектів, а також члена кількох адміністративних комітетів. Жак став заступником декана 4 роки тому, і він очолює кафедру 25 викладачів різних бізнес-курсів. Кафедра є випусковою для трьох програм.

Рон Кеслер, керівник програми бізнес-менеджменту

Містер Кеслер працює викладачем Інституту технології Британської Колумбії протягом 20 років. Займаючи посаду члена Вченої Ради, він є активним прихильником освітніх прав. Також є активним членом церкви і займає волонтерські посади в неприбуткових організаціях. Бакалавр бізнесу Університету Альберта та Магістр Університету Британська Колумбія. Також є співавтором підручника "Вступ в економіку". Зараз він працює керівником програми бізнес-менеджменту, для студентів у яких англійська є другою іноземною мовою.

Дженніфер Ліман, президент студентської асоціації

Як президент студентської асоціації, Інституту технології Британської Колумбії, Дженніфер розробляє стратегічні плани щодо організації та представляє інтереси більше 40 000 студентів. Вона сприяла створенню молитовної кімнати для студентів, студентської консультаційної зони та зони безпеки. Дженніфер також є студентським представником у Вченій раді вузу, де вона представляє інтереси студентів у навчальному процесі. Дженніфер має диплом з бізнес-

менеджменту, Університету Кватен, диплом менеджера людських ресурсів, Інститут технології Британської Колумбії, і зараз вона навчається на програмі бакалаврату за спеціальністю бізнес-адміністрування у Інституті технологій Британської Колумбії.

Підготувала Вікторія Крамар

Non-formal education: what it gives today



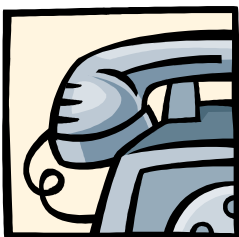
Modern society presents new more strict demands and requirements towards young people in their career development. Unfortunately, formal educational systems cannot react fast enough to these changes and demands. This kind of situation encourages some young people to get involved in non-formal education, which is any organized educational event, separately held or in connection with formal (classical, compulsory) education

There is a list of advantages of non-formal education. First of all it can react fast on changing society and its' demands. This happens because it doesn't have to be approved by a long list of different institutes. Secondly, it gives opportunity to search and choose freely exactly what people need and when it is more comfortable for him/her; it is not obligatory which strengthens motivation. Thirdly, it doesn't take a long period of time and usually in frames of non-formal education all innovative methods are introduced and carried out further.

On the other hand most of governmental structures do not take into consideration certificates, received in non-formal educational structures and sometimes they are right, because it is not always of a high standard.

In conclusion, I can say that every young person to make own career development more successful in addition to formal education has to make a long way through non-formal education, using all of its advantages.

Інна Думанська



Чудова п'ятірка. Найдорожчі телефони-2006

Судити про людину за її мобільним телефоном - шкідлива звичка, але вона ніяк не залишиться в минулому. Тому ми пропонуємо Вашій увазі список п'яти найдорожчих мобільних телефонів року, що минає. П'яте місце займає останнє поповнення колекції «Vertu» телефон «Stainless Steel Signature Duo» за \$14833. Перша компанія дорогих стильникових телефонів, лондонський філіал «Nokia», під назвою «Vertu», розпочала свою

роботу в 2002 році. Всім відразу сподобалося те, що вони робили. По-перше, в телефонів «Vertu» чудова електроніка, по-друге, важко поскаржитися на дизайн корпусу. За словами компанії, використання телефонів «так само просте, як симфонія Моцарта», а міцність моделей досягається за допомогою матеріалів, з яких вони робляться: титану, алюмінію і коштовних каменів, таких, як сапфір і рубін.

На четвертому місці - відомий дизайнер Джарен Го з розробкою, що змусила говорити про себе мобільний світ, - стильниковим телефоном «Black Diamond». Спочатку він був зображений на сайті дизайнера під брендом «Sony Ericsson», потім компанія «VIPN» вирішила випустити модель обмеженим тиражем (5 штук) за ціною 300 тисяч доларів за кожен, інкрустувавши задню сторону трубки діамантами. «Black Diamond» виглядає дуже елегантно і є не лише засобом зв'язку, а й частиною стилю його власника. Він працює під управлінням операційної системи «Windows Mobile 5.0», обладнаний 2-дюймовим екраном, процесором «400MHz XScale», «Bluetooth», «Wi-Fi», 128 Мб вбудованої пам'яті, слотом для карт пам'яті «SD» і сенсорною клавіатурою.

Повернімося знову до симпатичних телефонів «Vertu». На третьому місці - модель для любителів дорогих іміджевих телефонів, яка входить у «Vertu Signature Diamond Collection», призначена для продажу в Індії, коштує \$350 тис. Всі моделі цієї колекції випущені обмеженим тиражем у 200 екземплярів. Дизайн трубки натхненний відомим французьким ювеліром XIX століття Фредеріком Бушероном. Золотий корпус телефону опоясує змія, інкрустована коштовним камінням. На одній моделі телефону зображено кобру, на іншій - пітона. До слова, сам корпус апарату зроблено з платини і прикрашений одиночним діамантом у 2,5 карати.

Найбільш відповідний мобільний - той, який і коштує, і виглядає на мільйон євро. Модель, що зайняла друге місце, зроблена швейцарською компанією «Goldvish» за дизайном Еммануеля Гюйта. Модель у вигляді бумеранга розроблена з 18-каратного білого золота та інкрустована діамантами в 120 карат класу «VVS-1». Телефон підтримує «EDGE», має 2Гб вбудованої пам'яті, MP3-плеєр, FM-радіо і USB-роз'єм. Фірма «Goldvish» останнім часом б'є всі цінові рекорди. Ціновий діапазон їх продукції починається з відмітки 18900 євро.

Переможцем у цьому невеликому «хіт-параді», мабуть, стане Пітер Еллойсон, австралійський дизайнер, і його телефон «Diamond Crypto Smartphone». Він інкрустований вздовж і впоперек діамантами - дизайнер просто бере звичайні телефони і прикрашає їх діамантами та коштовним камінням. «Diamond Crypto Smartphone» всипаний 50 білими і 10 синіми діамантами, останні - найдорожчі. Телефон має багато стандартних технічних характеристик, але абсолютно нестандартну «начинку» і зовнішній вигляд. Всі його частини зроблені з чистої платини 950 проби, всі кнопки виконані вручну з чистої платини з гравіюванням. Є ще багато чого іншого. А найголовніше - це те, що телефон здатен шифрувати передачу даних, тобто власник телефону може спокійно спілкуватися по телефону і не боятися, що його розмова стане комусь відомою. Вартість дорожнього смартфона - \$1,3 млн.

Підготувала Оксана Багрій

Про найдороще...

“Відійди від екрану, дівчино, ти що, не бачиш – футбол починається?” Навряд чи когось здивують такі слова. Як і те, що хлопці зазвичай не беруть дівчат із собою на стадіон на матч улюбленої футбольної команди і взагалі вважають захоплення футболом суто чоловічою справою. Проте, як старанно б вони не охороняли своє хоббі, все більше і більше дівчат прилучається до цього “недівчатого” захоплення. І не лише, щоб помилюватися розкрученими в рекламах футболістами-зірками, але й заради класної гри!!!



Ще кілька років тому багато хто вельми дивувався, почувши про моє захоплення футболом. Сьогодні ж ситуація трохи змінилася. Воно й не дивно, подивися хоча б трансляції ігор з Португалії: у натовпах вболівальників досить багато дівчат... І вони не просто сторонні глядачі, яких силою зтягли на матч, а дуже активні вболівальники. Ще один аргумент на користь футболу – сьогодні це не просто гра, це “22 ідіоти бігають за одним м’ячем”, сьогодні це справжнє шоу!!! З кульками, салютами, феєрверками та музикою. І бігають за м’ячем справжні зірки, не менш популярні, ніж співаки чи актори.

Бекгем, Рауль, Роберто Карлос, Роналдо і звичайно ж наш Андрій Шевченко... Погортай будь-який модний журнал, не обов’язково спортивний, і сам побачиш, що принаймі через раз зірка номера – футболіст. Пам’ятаю, як свого часу я мало не зомліла, коли побачила фотосесію далеко не красеня Кахи Каладзе у білому костюмі. Хоч зараз на подіум випускай... Та й на полі сьогодні деякі футболісти виглядають не гірше, аніж у рекламі чи в журналах. Так, якщо ти млієш за гарячими брүнетами, то раджу переглянути матчі з участю збірних Італії, Португалії та Бразилії, якщо ж тобі більше до вподоби блондини, то зверни увагу на збірні Данії та Швеції, а от німці – володарі НАЙБЛАКИТНІШИХ очей...

Проте повернімося до шоу. Як я вже сказала матчі великих футболів турнірів перетворюються у розкішне видовище. Я вже мовчу про відкриття цих турнірів. Краса! Зрозуміло, що втончена жіноча душа, яка славиться слабкістю до всього прекрасного, не може встояти перед цією розрешішо.

Однак прагнення закадрити якогось кривоногого футболіста чи вболівальника, милування зірками спорту чи яскравим шоу – на цьому зацікавлення футболом не завершується. Може, саме з цього починається, але далі... Ти вже починаєш цікавитися ним по-справжньому, починаєш стежити за грою, а не за тим, у якій команді футболісти симпатичніші. Тому вливайся ☺.

Інна Думанська

ISIC - Міжнародне посвідчення студента



Що таке ISIC? ISIC - Єдине офіційно визнане у понад 110 країнах світу посвідчення особи студента. Навіщо потрібен ISIC?

Картка ISIC забезпечує Вам рівні права з місцевими студентами. Також це дисконтна картка, яка надає знижки від 5% до 95% на розміщення в готелях, хостелах (молодіжні готелі типу гуртожитків), при придбанні авіа квитків та квитків на наземний транспорт, при відвіданні музеїв, театрів, кінотеатрів, виставок, проведення дозвілля в клубах, кафе, ресторанах, при придбанні товарів у магазинах, при страхуванні та багато іншого. Картка ISIC - це стиль життя.

ISIC - картка доступу до безкоштовної цілодобової лінії екстреної допомоги +44 20 8666 9205.

Доступ до міжнародної пільгової системи телекомунікацій. ISIConest - пільгові тарифи, знижки до 70% на Міжнародні телефонні розмови, безкоштовна електронна пошта, голосова пошта, електронний сейф.

Власниками картки ISIC можуть стати учні від 12 років, студенти та аспіранти денної форми навчання вищих навчальних закладів.

- Для оформлення картки ISIC необхідно мати: студентський/учнівський квиток (довідку з навчальної установи, залікову книжку);
- Одну фотографію розміром 3 x 4;
- Закордонний паспорт при його наявності.

Також необхідно сплатити членський внесок у розмірі 27 грн.

Термін дії картки встановлюється з вересня поточного року до кінця грудня наступного незалежно від дати оформлення картки.

Термін оформлення посвідчення ISIC у центральному офісі Асоціації становить до 5 хвилин.

Інформація про власника картки вноситься в міжнародну базу даних.

Також при оформленні картки в офісах АПОС України Ви маєте можливість підписатися на Інтернет-новини ISIC.

Для оформлення картки ISIC та за додатковою інформацією звертайтеся у профком студентів (1 корпус, 3 поверх).

Підготувала Вікторія Крамар

Гран-прі та «Формула 1»



Гран-прі, або в перекладі з французької «великий приз», це перегони на кільцевих трасах, історія яких належить до початку ХХ століття. На першому етапі ці перегони були виключно французькі, однак у другій половині століття вони стали міжнародними й найпопулярнішими автоперегонами.

Правила перегонів Гран-прі, а також правила перегонів «Формули 1» встановлює Міжнародна автомобільна асоціація. Термін Гран-прі використовували й продовжують використовувати для змагань найвідоміших виробників і гонщиків.

По «Формулі 1» змагаються одномісні високошвидкісні машини, які за своєю формою нагадують ракети. Це й не дивно – адже форма ракети найефективніше розсікає повітря, що на високих швидкостях стає на шляху в автомобіля, наче стіна. Перегонові автомобілі, чи боліди, як їх заведено називати, - машини маленькі. Гонщик сідає на своє місце так, немов одягає вузькі штани. Звісно, творці цих машин борються за максимальне зменшення ваги болідів, бо кожен зайвий кілограм – це фора супернику. Із цих причин болід – машина відкрита, тут немає дверей, натомість гонщик вдягає шолом, що є не тільки елементом безпеки, але й захищає його від потоку повітря, яке б'є в обличчя.

Параметри цих машин обумовлюються правилами, які також встановлюють систему балів: переможець здобуває 8 очок, той, хто посів друге місце, - 6. а третє, четверте, п'яте й шосте місця нараховується відповідно 4, 3, 2 і 1 очко. За підсумками кількох перегонів визначається чемпіон. А самі перегони відбуваються на кільцевих трасах країн-учасниць: Італії, Франції, Англії, Німеччини, Японії. Створення й утримання цих трас вимагає величезних коштів. Останніми роками йдеться про будівництво такої траси і в Росії.

Автомобілі, що беруть участь у перегонах «Формули 1», постійно вдосконалюються, зростають їхні швидкості (середня швидкість становить більш ніж 200 км/г

од, а максимальна на прямих ділянках траси може сягати 300 й більше км/год).

Підготувала Оксана Багрій



Стипендії ім. Фулбрайта для навчання в

університетах Сполучених Штатів Америки

За умовами конкурсу випускники українських вищих навчальних закладів можуть отримати стипендію для навчання на магістерському рівні від одного до двох років або стажування в американському університеті впродовж одного року, починаючи з серпня-вересня 2008 року.

У конкурсі можуть брати участь аспіранти, молоді спеціалісти, студенти 4-5-х курсів.

Післядипломна освіта в США (graduate studies) є поєднанням навчання з індивідуальною дослідницькою працею. Система цього рівня освіти передбачає широкий спектр можливостей: здобуття магістерського ступеня (master's program); навчання за суміжною спеціальністю; річне/півторарічне навчання без отримання диплому з метою поглиблення знань з певної наукової дисципліни (non-degree program); проведення індивідуальних досліджень (research program); підготовка до кваліфікаційних іспитів і вступу до аспірантури (doctorate program).

Вимоги до кандидатів:

- українське громадянство та проживання в Україні на час проведення конкурсу
- диплом спеціаліста, магістра або бакалавра на час призначення стипендії
- вільне володіння англійською мовою
- необхідність повернення в Україну на 2 роки після завершення терміну гранту (відповідно до вимог візи J-1, яку отримують учасники програми)

Підготувала Вікторія Крамар



Додаткові можливості отримати стипендію для навчання у Німеччині

Європейський університет Віадрина у м. Франкфурт в Одері (Німеччина) надає стипендії українським студентам для участі у таких навчальних програмах:

1. Європейське навчання

Можливо отримати сертифікат з таких дисциплін: Правознавство, Економічні науки

Цей сертифікат можна отримати після отримання диплому бакалавра.

2. Магістратура для продовження навчання для іноземних юристів

Отримання сертифікату після здобуття в Україні освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр чи магістр за спеціальністю „Правознавство”.

3. Перебування на навчання з метою підготовки до складання іспитів в Україні при здобутті вищого кваліфікаційного рівня в Україні після отримання студентами ОКР „бакалавр” зі спеціальностей „Правознавство”, „Економічні науки”.

Важливою передумовою є відмінні знання німецької мови

Тривалість програми з 01.08.2007 до 31.07.2008. Програма розпочинається з мовних курсів, які триватимуть протягом двох місяців з метою поглиблення знань німецької мови. Курси сприятимуть підготовці до іспитів DSH. Початок навчання у жовтні.

Розмір стипендії становить 515 євро щомісяця, включаючи додатково доплати на подорожі та екскурсії.

Стипендії надаються Німецькою службою академічних обмінів (DAAD).

Подача анкет до 02.04.2007.

За консультаціями можна звернутися до лектора DAAD, директора Інтегрованої німецько- та українськомовної програми к.е.н., доц. В. Трілленберга.

Детальну інформацію можна отримати за адресами:

http://www.daad.org.ua/ukr/stip_viadrina.htm

Анкети потрібно надіслати на адресу:

DAAD – Informationszentrum Kiev,

pr. Peremohy 37 (KPI)

03056 Kiev

Лілія Фурман

„Польща – Європейський Союз – глобалізація”



Українсько-польська програма фінансів і страхування оголошує конкурс серед студентів програми на участь у Літній економічній школі в університеті м. Лодзь на тему: „Польща – Європейський Союз – глобалізація”. Літня школа розпочинає роботу 28 червня 2007 року та завершує її 13 липня 2007 року. Лекції та практичні заняття проводитимуться професорами:

- університету Сан-Паоло (Бразилія);
- університету Квайт (Еквадор);
- університету хімії та технології м. Іваново (Росія);
- Вільнюського університету (Литва);
- національного університету імені І.Мечнікова м. Одеса (Україна);
- польських університетів.

Програма занять, окрім лекцій, включає семінари та практичні заняття, наукові дискусії, дебати, круглі столи.

Культурна програма включає подорожі та екскурсії по Лодзькому воєводству (безкоштовно); триденну екскурсію за маршрутом Краків – Велічка – Аушвіц (за кошти учасників); дводенну оглядову екскурсію до Відня або екскурсію за маршрутом Торунь – Цехоцінек – Ліхен (за кошти учасників); одноденну екскурсію до Варшави (за кошти учасників).

Учасники школи забезпечуються проживанням та дворазовим харчуванням (безкоштовно) на період перебування у м.Лодзь.

Учасники школи несуть транспортні витрати за маршрутом Тернопіль – Лодзь – Тернопіль, а також за придбання страхового поліса.

Заняття будуть проводитися англійською та польською мовами.

Для участі у конкурсі необхідно до 20 травня подати заяву довільної форми дирекції Українсько-польської програми фінансів і страхування (а.1415, I корпус).

Телефон для довідок: 43-23-24

3 новин Університету

To catch a unicorn



В англійській мові є таке поняття як „unicorn”. У дослівному перекладі воно означає „єдиноріг”. Проте найчастіше вживається, як означення недосяжної мрії. Те, що ми прагнемо мати всім серцем і душою, але боїмося зробити, навіть, півкроку на зустріч.

Ці мрії – unicorns – як міражі. Ми бачимо все настільки чітко і реально, що аж не віриться. І в той же час боїмося поворухнутися, щоб все раптом не зникло. Лише одиниці ловлять своїх unicorns, підкоряють їх собі і отримують щастя, яке підносить їх у саме піднебесся. Тоді, як інші дивляться знизу і дивуються, як таке могло статися. Щасливчики... Про те мало хто помічає скільки праці, зусиль і настирливості за цим стоїть. А ще менше людей, після підкорення свого першого unicorn, не зупиняються на півдорозі, а знаходять шлях зловити інших, які всі разом і піднімають цих щасливчиків так високо.

Завдяки нашому факультету, а точніше деканату, на третьому курсі навчання я отримала неймовірну можливість поїхати на півроку вчитися в Англію. То був незабутній досвід, який важко здобути в інших умовах. Мій перший unicorn, бо я про це мріяла з самого дитинства. Надзвичайно щасливий період. Додому я повернулася повна емоцій, мрій і планів на майбутнє. Але всі ті світлі й добрі наміри, що були в моїх думках, розбилися об сірі скелі байдужості наших людей. Я була зовсім не готова до того і врешті-решт зламалась.

Так повз мене пройшла решта року, а потім ще один, четвертий курс. Надіялась лише на те, що завдяки високому рейтингу оцінок попаду на державне місце, щоб закінчити магістратуру, бо платити за навчання зовсім не було чим. І от початок нового навчального року, за два дні до мого дня народження, довгожданий дзвінок з деканату ... Так погасла моя остання надія. Я залишилась сама. Здавалось, ось і все... Вже не має куди йти і до кого звернутись.

Проте зовсім несподівано, мені допомогла людина, з якою я сильно подружилась під час навчання в Англії. Таким чином я опинилась у США, де зараз і знаходжусь. Ця людина надихнула мене на подальші дії. Я піднялась. Тепер крім того, що я чітко бачу своїх unicorns, я ще й знаю як їх підкорити і стати ще щасливішою. Звичайно, багато речей таких звичних й повсякденних відійшли далеко на задній план. Вже давно, наприклад, нікуди не ходила гуляти, лише деколи вечеряю десь на вихідних з друзями. Така річ як похід під магазинами, теж перейшла у спогад про минуле. Доводиться економити і час, і гроші. Тепер я багато працюю, і в першу чергу над собою. При цьому всьому не жалію про жодну хвилину свого життя. Те що нас не вбиває – робить сильнішими. Зараз я відчуваю себе набагато сильнішою, впевнінішою і щасливішою.

На даний момент я намагаюсь поступити в різні університети, як в Україні, так і закордоном. Докладаю всіх зусиль, щоб мене прийняли принаймі в один з них на наступний рік. Я твердо вірю, що цього разу в мене все получится. Та саме головне я повторюю собі, що в кінці кожного дня, не важливо скільки в вас грошей в гаманці чи влади, а те, щоб попри все, що стається в вашому житті, залишатися людиною, а не ставати рабом своїх комплексів та егоїзму. Ніхто в цьому світі не ідеальний і, напевно, колись ним стане. Та не дивлячись на це все, прагнення до кращого ще нікому не зашкодило.

Я йду на зустріч своєму unicorn. Чесно, мені дуже страшно, що всі мої мрії, надії і зусилля знову можуть розбитись вщент. Але цілком усвідомлюю, що якщо зараз принаймі не спробую, то потім все життя буду жаліти.

Впевнена, що таких як я навколо багато. Ті хто намагались щось робити, але з певних причин зламались, стали заручниками обставин. А поруч немає нікого, хто міг би справді допомогти. Я не маю на увазі, пожаліти, повернути на „дійсно правильний шлях” чи зрівняти з землею. В моєму розумінні це допомагає лише на мить або руйнує особистість і ви стаєте крихтою в загальній масі, без точного розуміння, що добре, а що ні, насправді ви щасливі, чи це ілюзія, яку вам нав'язує хтось інший. Під допомогою, я маю на увазі людину, яка просто подасть вам руку і ви зможете оглянутись навколо. Повірте, ви побачите, що коли, навіть, всі двері закриті, знайдеться відкрите вікно, через яке можна знову вирватись на волю.

На останок, хочу лише додати, що не закликаю нікого бути схожими на мене чи повторювати мої дії. Це історія з МОГО життя, в кожного воно інше. Я лише смію надіятись, що вона надихне принаймі одну людину з тисячі, на те щоб спіймати своїх unicorns і стати щасливою.

“You can't have success without a failure”

Helen

Hello people



Writing you a recent graduate of the faculty, currently doing Masters degree at Aarhus School of Business in Denmark.

Being an Ukrainian, studying in Denmark, I thought why not to go somewhere further, and spent the last semester as an exchange student from ASB in Belgium. [Third semester of a two-year master programme in here provides an opportunity to opt for taking electives, going for an exchange, or doing an internship]

Choice of the university was influenced by its reputation, recommendations from Danish professors, relevance as for EU Business Law programme.

Katholieke Universiteit Leuven www.kuleuven.be - one of the oldest universities in Europe, established in 14th century, comprises more than 30 thousand students from around the world, provides education in the fields of economics, law, arts, philosophy, theology, medicine... Located in a small town of Leuven, just 20 min away from Brussels. Except for the University the town is famous as well for being the headquarters of InBev - world's largest brewery and a birthplace of Stella Artois beer (you can still see name Leuven on its bottles).

Belgium in general appeared to be quite an interesting country - three official languages, six independent parliaments, Flemish - Walloon division (nothern Dutch and southern French speaking parts), "capital of Europe", more than 500 different beers, world's famous chocolate...

Studying appered to be quite the same as in the Netherlands and Denmark where I have studied before. Some of the professors appeared to be of a top rank - the current judge of the European Court of Justice (1 per Member State in EU), another guy cancelled couple of classes as he had to fly to US or somewhere else to solve international investment disputes, third was teaching one semester at KULueven and second at Stanford in US.

Being in the heart of Europe was also a good opportunity to travel around. First discovered Belgium - Brugge, Ghent, Antwerpen. 4 hours by bus and I have spent 5 amazing days in paris. Another 3 hours away by train and you in a lovely country-city of Luxembourg. On a way back to Ukraine for Christmas stopped for a week in Prague. After the exams had a ten-day vacation around Italy - Miland, Venice, Florence, Napoli, Rome.

Finally am back to Aarhus, provided have passed all the exams in Belgium could start thinking and working on my master thesis project. Hope to be done with it as soon as possible and head for somewhere else - preferably very far away...

So far, a warm hug to all the Ukrainian-Dutch people, especially those who know me!

Wish all the best in all your endeavours!

Vitaliy Lehkyu



Редакторська колегія:

Інна Думанська, dumanska_inna@yahoo.com
Оксана Багрій, oksanameun@yahoo.com

Журналісти:

Ірина Стебельська,
Ірина Аламбець,
Тетяна Кісель.

Дизайн і верстка:

Оксана Багрій
Інна Думанська,
Михайло Дубінський.

Адреса редакції:

Офіс 24,
Бульвар Шевченка 9,
46000 Тернопіль

Web: <http://unf.tane.edu.ua>

Ідея проекту – Ольга Задорожна
olha_zadorozhna@yahoo.com

Свіженькі анекдоти

На дискотеці студент зомліває до нього підбігають люди, навколо паніка, лемент:
- Принесіть води!!! Води!!!
Студент піднімає голову і зі всіх сил кричить:
- І шматочок хліба!

Кореспондент обласної газети вирішив виявити рівень підготовки студентів. Він задав студентам різних курсів одне питання: "Скільки буде 2х2?" Результати його опитування були наступними: першокурсник із упевненістю відповів: "чотири"; другокурсник витяг шпаргалку з таблицею множення; третьокурсник дістав калькулятор і швиденько порахував; четвертокурсник побіг у комп'ютерний клас складати програму; а п'ятикурсник з обуренням заявив: "Що я, усі константи пам'ятати зобов'язаний?"

Дівчата! Запам'ятайте!
Автобус треба обійти ззаду.
"Мерседес" - спереду.
"Запорожець" - боком!

Трое голодних студентів валяються в кімнаті на ліжках. Один каже: - Хлопці, а давайте свинку заведемо. Уявляєте, сало, ковбаска буде...
Другий: - Та ну її, адже бруд, сморід...
Третій: - Нічого, хлопці, вона звикне...

Студент завалив сесію.
Телеграфує мамі:
- Мамо, вигнали з інституту, підготуй тата.
І одержує відповідь:
- Тато готовий, підготуйся сам!

Виходить студент з аудиторії. Товариші запитують:
- Ну що, здав?
- Так здається здав!
- А що запитував?
- А чорт його знає - він же запитував по-англійськи.

Два студенти перед сесією:
- Що читаєш?
- Квантову механіку.
- А чого книга догори ногами?
- А яка різниця...

Татку, а скільки взагалі людей працює в нашому уряді?
- Ну, десь половина

Продали росіяни американцям мумію Леніна, та ще й мавзолей на додачу віддали. Поставили мавзолей у Нью-Йорку, на даху найвищого хмарочоса, відкрили в ньому музей, поп-корн продають, фотографії, всілякі товари.

Настала ніч. Прокинувся Володимир Ілліч, потягся, захрускотів суглобами і вийшов на дах. Подивився на нічне місто: мерехтіння вогнів, дзеркальні будівлі, сляво реклам, машини і вітрини із зображенням величезної цифри "2000", що переливається, потім перевів погляд на найшикарніший мегаполіс і зі щасливою усмішкою промовив:
- Так. Я собі все приблизно так і уявляв.

**Підготувала
Інна Думанська**